

OROSZ ISTVÁN

G · R · A · F · I · K · U · S · M · Ő · V · É · S · Z · E · K

KIÁLLÍTÁSA

Felolvasó kiadó: Szabó Lajos, Pető Andor - 500 péld. - 86.4150.66-8 Alföldi Nyomda, Debrecen



KIÁLLÍTÁSA

G · R · A · F · I · K · U · S · M · Ő · V · É · S · Z · E · K

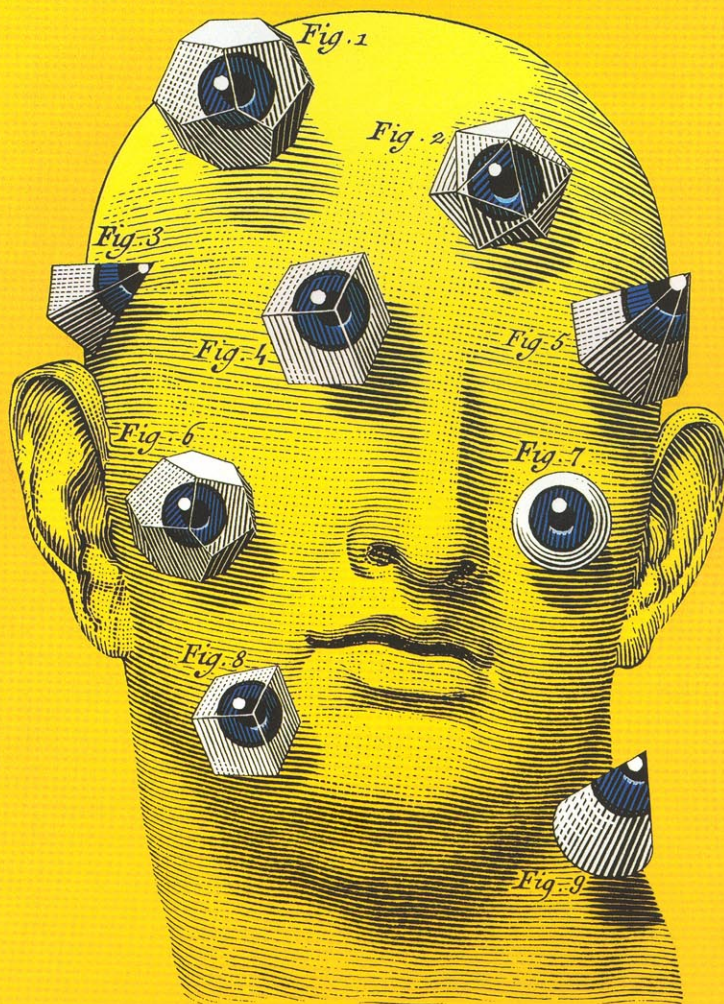
KERESZTES DÓRA

TAGE DER UNGARISCHEN KULTUR JUNGE KÜNSTLER DDR- UVR

Zentrum für Kunstausstellungen der DDR

Ministerium für Kultur und Bildung der UVR

Ministerium für Kultur der DDR



NEUE BERLINER GALERIE IM ALTEN MUSEUM 6. April - 1. Mai
KUNSTHALLE ROSTOCK Mai 1988

fig: (14.: 1986 <<

Výstava

Dóry Keresztes

a Istvána Orosza

Exhibition

of Dóra Keresztes

and István Orosz

Keresztes Dóra

és Orosz István

kiállítása

fig: (15.: 1988

Výstava mladých

maďarských

a nemeckých umelcov

Exhibition of Young

Hungarian and

German Artists

Fiatl magyar és német

művészek tárlata

I SLEIGHT OF MIND I TIPOGRAFICA I ARGENTINA I NO.19 I 1983

ANDRAS FÜRESZ

... Bizarné, klamlivé alebo hravé usporiadanie prvkov je zrejmé pre **I.O.** magneticky príťažlivé. No nie vedľajšou charakteristikou týchto prác je tiež to, že vyžarujú dobrú náladu a pozitívnu energiu

... The bizarre, playful, or phantasmagoric placement of elements has an irresistible appeal for **I.O.**, the most significant feature of his works is that they radiate high spirits

... Az elemek bizarr, meglepetéskeltő vagy játékos elrendezése nyilván mágnesesen vonzó **O.I.** számára. S az sem mellékes vonása e munkáknak, hogy jó kedélyt sugallnak



... OBRAZ je básňou BEZ slov

... a PICTURE is a poem WITHOUT words

... a KÉP szavak NÉLKÜLI költemény



fig: (16.: 1988

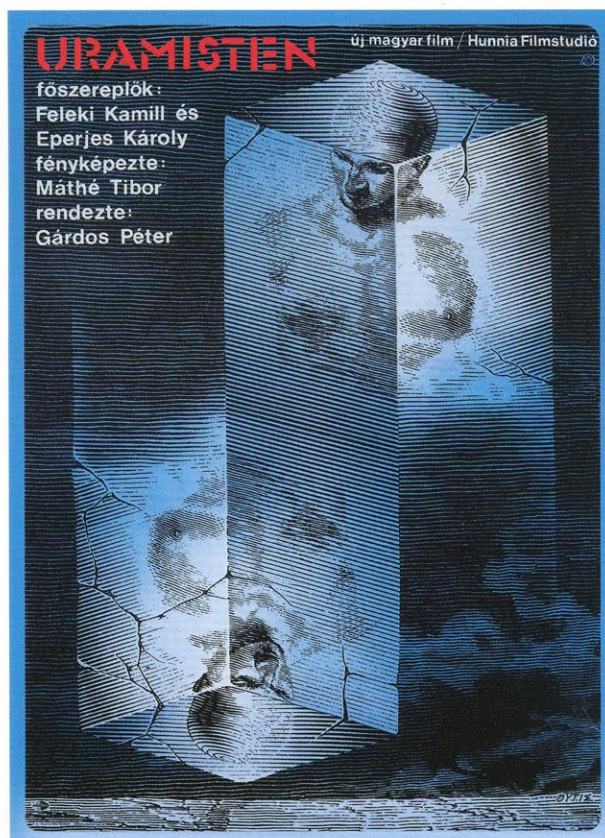
Tajomstvo vily Lilla
Secret of the Lilla's House
A Lilla villa titka

fig: (17.: 1983

Panebože
Mygod
Uramisten

fig: (18.: 1991 >>

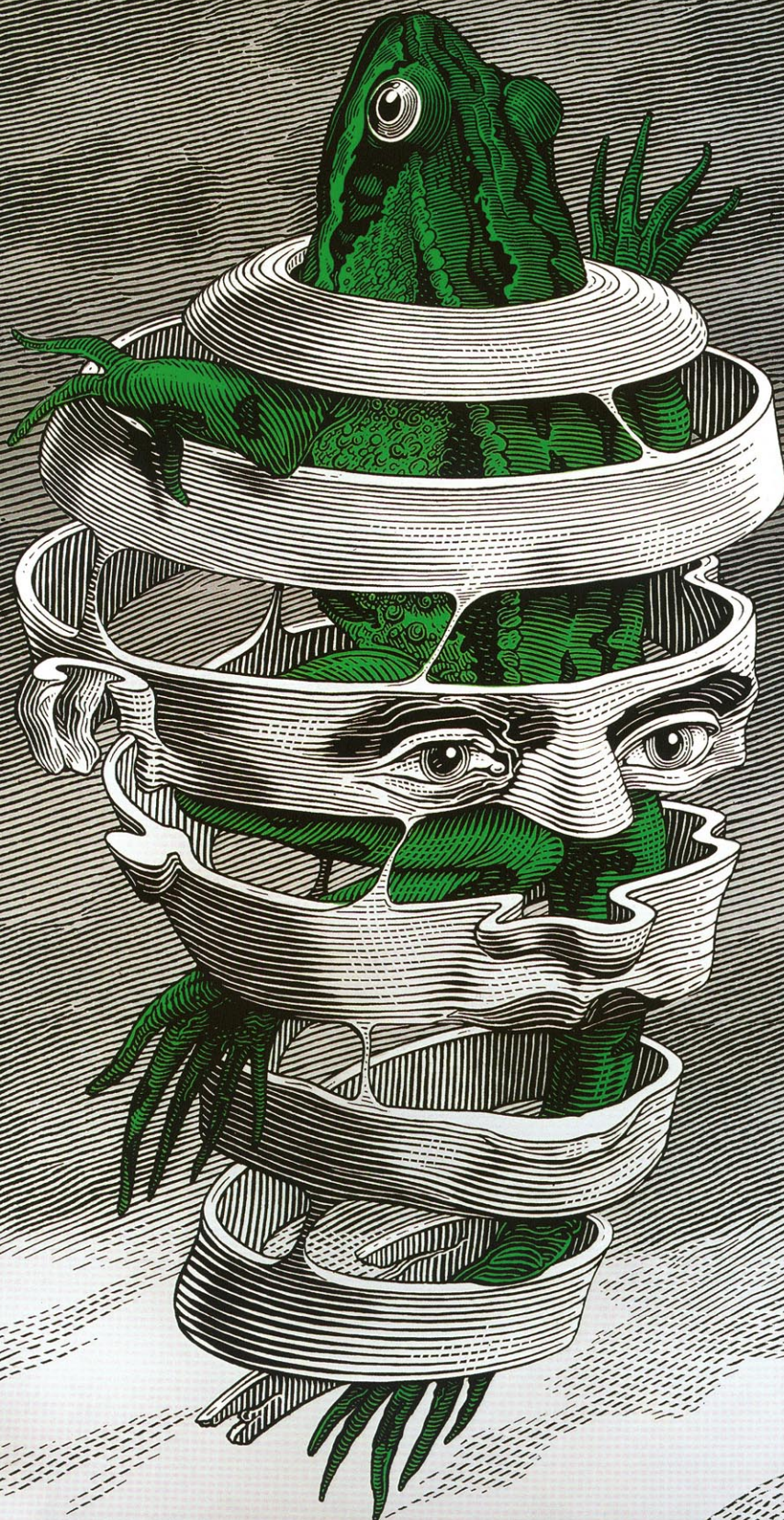
Knieža neprítomnosti
Prince of Absence
A távollét hercege



A TÁVOLLÉT HERCEGE

főszereplők: Vallai Péter, Básti Juli, Balkay Géza

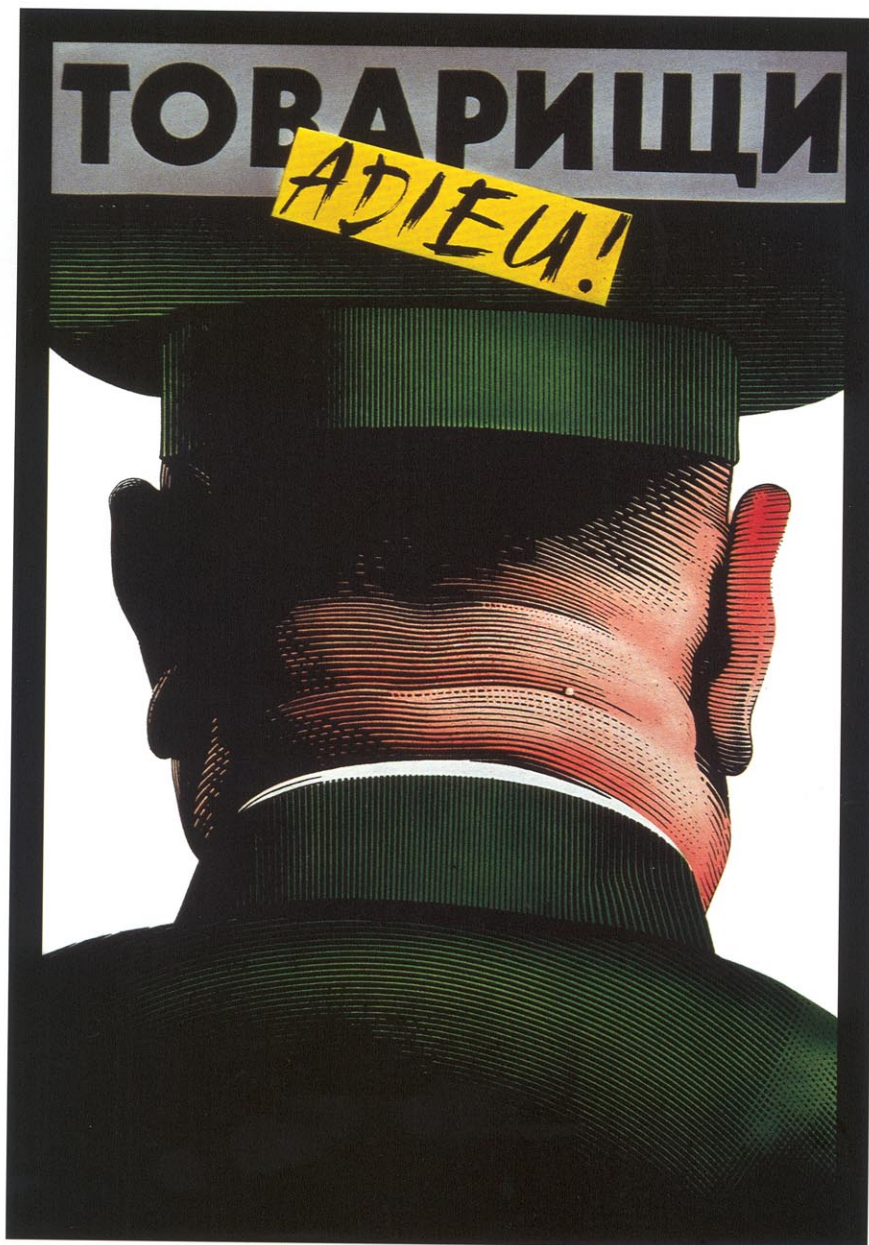
írta: Sultz Sándor, Hársing Hilda zene: Vedres Csaba



operatőr: Halász Gábor rendezte: Tolmár Tamás

DIALÓG FILMSTÚDIÓ

fig.: (19. : 1989
Súdruhovia, adieu!
Comrades it's Over!
Eltársak, agyó!



I FIVE STARS I EXHIBITION: POSTERS FROM HUNGARY I AARHUS I 2001

... **I.O.** je virtuózom a kúzelníkom v jednej osobe, ktorý prinúti diváka, aby pochyboval o realite a uveril v nemožné. V jeho dielach sa snúbi hlboká znalosť kultúry s ostrým videním okolitého sveta. Toho príkladom je plagát **Súdruhovia, koniec!**, ktorý sa stal jedným z klasikov moderného plagátového umenia. Jednoduchý motív obrazu nám brilantným spôsobom sprítomňuje koniec jednej historickej éry

... **I.O.** is a virtuoso and a wizard who makes the viewer doubt the reality and believe the impossible. In his works a deep knowledge of culture combines with sharp observation of the world around us. One example of this is the poster **Comrades it's Over!**, one of the modern classics of poster art. In this picture a simple motive depicts the end of a historical era in a brilliant way

... **O.I.** virtuóz és varázsló egyszemélyben, aki arra készíti a nézőt hogy kételkedjen a valóságban és elhiggye a lehetetlent. Műveiben a kultúra mély ismerete ötvöződik a minket körülvevő világ éles megfigyelésével. Ennek egyik példája a **Tovariszi, konyec!**, amely a plakátművészet egyik modern klasszikusa. A kép egyszerű motívuma briliáns módon jeleníti meg egy történelmi korszak végét

KARI PIIPPO



... plagát **I. O.** „**Súdruhovia, koniec!**“ na mňa už dávnejšie urobil veľký dojem. Na obraze vidíme zalisovaný tučný zátylok, vydúvajúci sa spomedzi zelenej uniformy a brigádírky, ktorý odkazuje na neslávny odchod sovietskych vojsk z Maďarska. Ak popustíme uzdu fantázii, nie je ťažké predstaviť si ich zahambenú tvár. Keď však postavíme obraz na hlavu, môžeme v ňom objaviť tvár arogantného sovietskeho vojaka. Stojac pred týmto plagátom sa len ťažko ubránime tomu, aby sme nezakričali „neobráť sa!“

... **I. O.** poster "**Comrades it's Over!**" has deeply influenced me. You can see a fat nape between a green uniform and a flat military cap, which refer to the degrading with drawal of the Soviet Army from Hungary. If give vent to our fantasy it is not so difficult to imagine the ashamed faces. When we turn the picture upside down we can discover an arrogant gaze of a Soviet soldier. Standing in front of this poster it is hard to hold back the cry: "**Don't turn back!**"

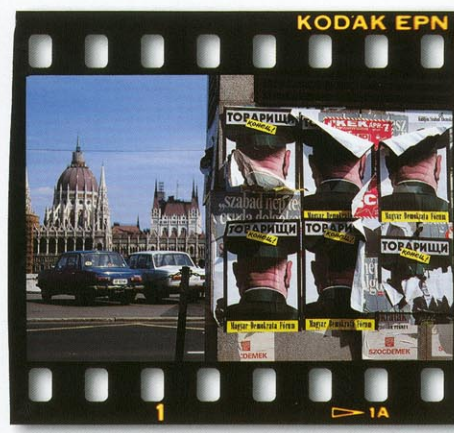
... **O. I.** „**Tovariszi, konyec!**“ című plakátja régebben is nagy benyomást tett rám. Egy zöld egyenruha és tányérsapka közul kipréselődő hájas tarkó látható a képen, amely a Magyarországon állomásozó szovjet csapatok lehajtott fejű kivonulására utal. Szabadon eresztve a fantáziát, nem nehéz elképzelni szégyenkező arcukat. Ha viszont fejre állítjuk a képet, egy arrogáns szovjet katona képét fedezhetjük fel. E plakát előtt álva a szemlélő nehezen állja meg, hogy fel ne kiáltson „meg ne fordulj!“



z jedného sna



do



RALPH WALDO EMERSON

(we wake
from one
DREAM into
another
DREAM)
(az egyik
ÁLOMBól
a másik
ÁLOMba
ébredünk)

MAGYAROK A MAGYAROKÉRT!

gálaest a vajdasági magyarok megsegítésére

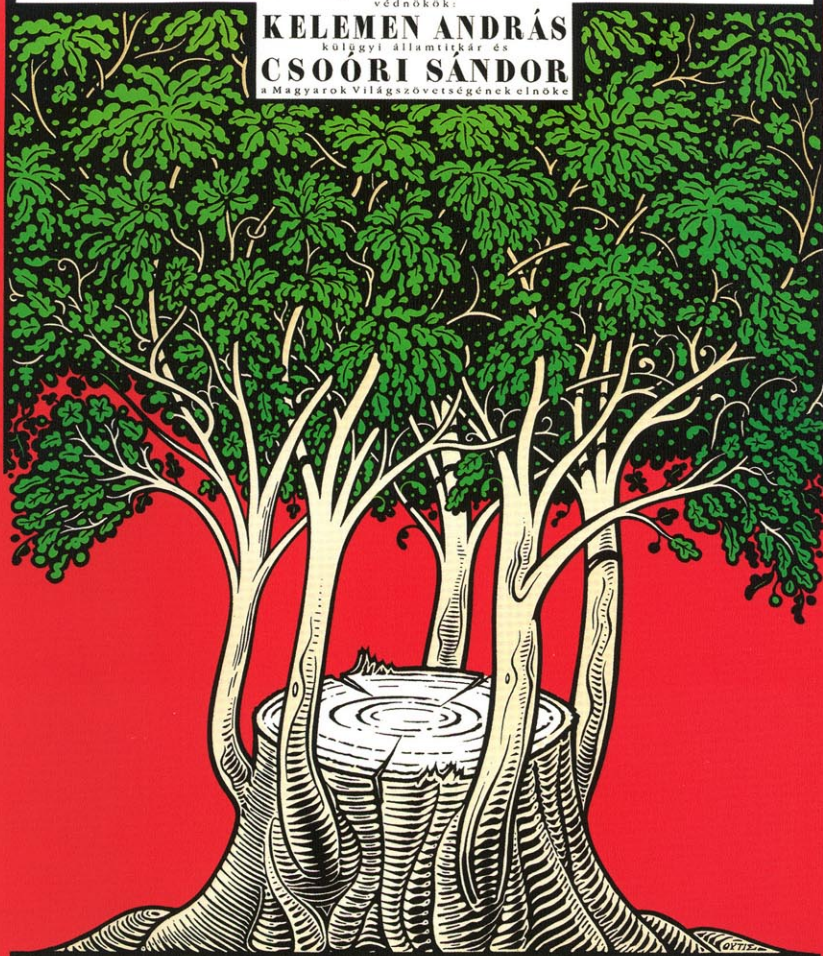
védnökök:

KELEMEN ANDRÁS

külggyi államtitkár és

CSOORI SANDOR

a Magyarok Világszövetségének elnöke



A Külügyminisztérium, a Magyarok Világszövetsége és a Honvéd Együttes
jótékonyági estje a székesfehérvári Vörösmarty Színházban
1994. április 23-án, szombaton este 7 órakor

fig: (20.: 1994

Mađari za mađarov
Hungarians
for Hungarians
Magyarok
a magyarokért

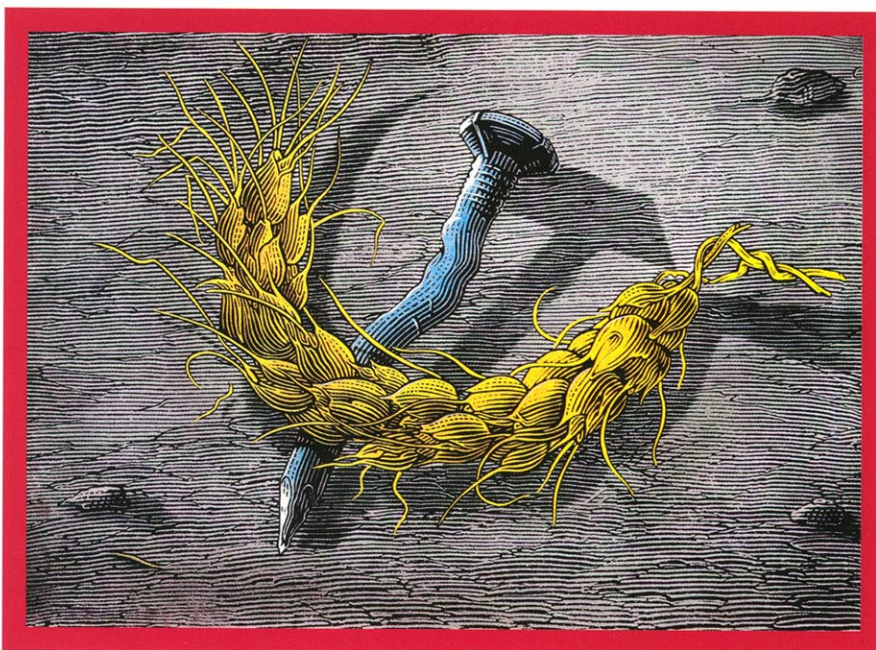
fig: (21.: 1994 <<

Znova som tu!
I am Back Again!
Újra itt vagyok!

... PLAGÁT je úder pästou
do oka, v pamäti
diváka navždy zostane
jeho hematóm)
... The POSTER is a punch
in the eye whose
hematoma remains
in the memory
of the spectators)
... A PLAKÁT ökölcspás
a szemre mérve,
vérömlenye megmarad
a néző memóriájában)

SANTIAGO POL

>> *fig*: (24.:1989
Timisoara
Temesvár



PIERRE BERNARD

POSTERS we make + ideas we express...

PLAKÁTOK,
amiket
nézünk,
üzenetek,
amelyeket
megértünk)

PLAKÁTOK,
amiket
csinálunk,
gondolatok,
amelyeket
továbbítunk)

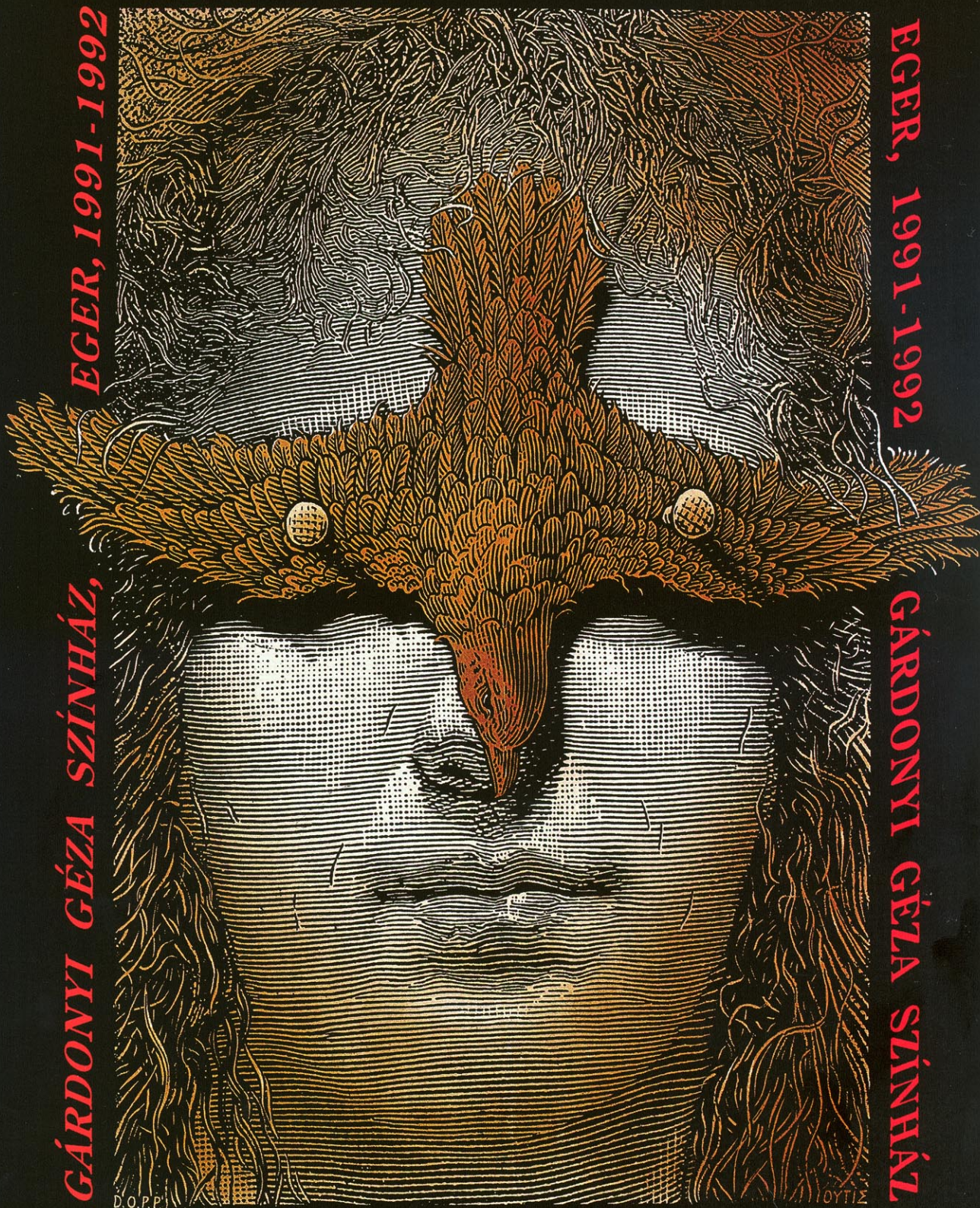


POSTERS we see + messages we understand

SULTZ SÁNDOR

EGER, 1991-1992

GÁRDONYI GÉZA SZÍNHÁZ



ÉS A HŐSÖK HAZATÉRNEK



fig: (25. : 1991 <<
A hrdinovia
sa vrátia domov
And Heroes
are Returning
És a hősök
hazatérnek

fig: (26. : 1992
Pécsi galéria
Výstava
Istvána Orosza
Exhibition
of István Orosz
Orosz István
kiállítása

Anamorfóza oka
Eye's Anamorphosis
Szem anamorfózis
1998
kresba / medený valec
drawing / brass cylinder
tusrajz / rézhenger

F A N T Á Z I A J E D Ő L
E Ž I T E J Š I A A K O V
E D O M O S T I I M A G I
N A T I O N I S M O R E I
M P O R T A N T T H A N K
N O W L E D G E A K É P Z
E L E T F O N T O S A B B
M I N T A T U D Á S A L
B E R T E I N S T E I N

